

## DODATOK č. 6

### k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0074 / 107

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

#### Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**  
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
IČO : 00686832  
konajúci : **Ing. Tomáš Malatinský, MBA, minister**

v zastúpení<sup>2</sup>

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava  
IČO : 00002801  
DIČ : 2020877749  
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka SIEA**  
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

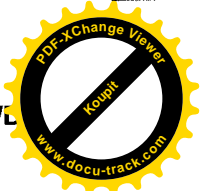
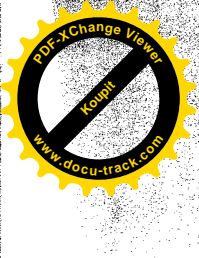
#### Prijímateľom

názov : **Obec Tovarné**  
sídlo : 094 01 Tovarné 4  
Slovenská republika  
konajúci : **PaedDr. Kvetoslava Mižáková, starostka obce**  
IČO : 00332887  
banka : Dexia banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky na refundáciu: 8816325007/5600  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky na predfinancovanie : 8816329008/5600  
poštová adresa<sup>1</sup> :  
(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu



## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 28. mája 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0074/107** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1 **Príloha č. 11 Zmluvy „Rozpočet projektu“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

## ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovatele v zastúpení, v Bratislave, dňa:

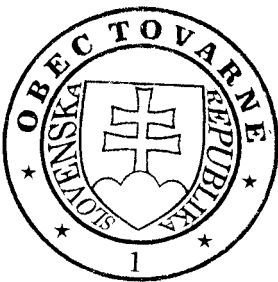
13-09-2012

Podpis: ..... **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA  
Pečiatka:

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ  
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA  
BRATISLAVA  
1313

Za Prijímateľa v..... *TOUARNOM*....., dňa: *18.09.2012*

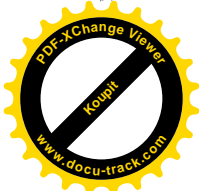
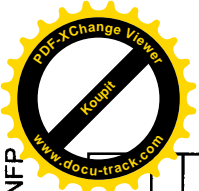
Podpis: ..... *Miřák*..... **PaedDr. Kvetoslava Miřáková**, starostka obce  
Pečiatka:

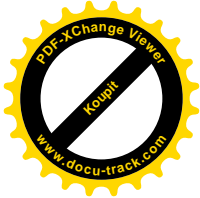
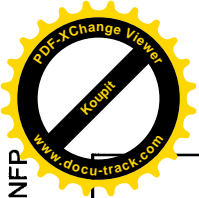


Prílohy:

**Príloha č.11** Rozpočet projektu

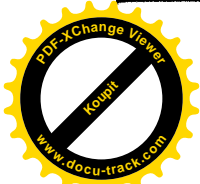
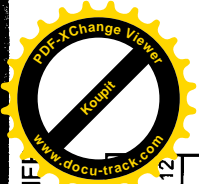
P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena v Eur	Počet jednotiek	Celkom v Eur	Opravný výdavok		Neopravný výdavok		termín realizácie	
						v Eur		v Eur		od	do
1.	odpojenie svietidla	ks	5,95	125	744,00		741,26		2,74	august 11	október 12
2.	demontáž svietidla	ks	12,54	125	1 567,50		1 561,72		5,78	august 11	október 12
3.	odvoz a uloženie	ks	3,36	125	420,00		418,45		1,55	august 11	október 12
4.	montážna krabica pre ovládací modul montáž	ks	0,00	153	0,00		0,00		0,00	august 11	október 12
5.	ovládaci modul svietidla montáž	ks	25,80	153	3 947,40		3 932,84		14,56	august 11	október 12
6.	montáž konzoly/redukcie montáž	ks	22,32	153	3 414,96		3 402,36		12,60	august 11	október 12
7.	prep.kábel sieť VO-ovládaci modul montáž	ks	4,78	153	730,73		728,03		2,70	august 11	október 12
8.	odboč.svorka na AlFe montáž	ks	16,34	306	5 001,26		4 982,81		18,45	august 11	október 12
9.	svietidlo LED 60 W svetelná účinnosť 85 %, úroveň svetelných emisií- priame vyžarovanie svetelných emisií 0%, krytie elektrickej a svetelno-technickej časti je IP65, typ predradníka- elektronicky, typ svetelného zdroja 2x30x1W vysoko svietivá LED dióda, príkon 60 W, merný svetelný výkon 87lm/W montáž	ks	49,20	153	7 527,60		7 499,84		27,76	august 11	október 12
10.	plošina montáž	hod	54,60	114,75	6 265,35		6 242,24		23,11	august 11	október 12
11.	ukonč.do3x2,5 montáž	ks	1,00	306	304,79		303,67		1,12	august 11	október 12
12.	ovládaci modul svietidla materiál	ks	185,76	153	28 421,28		28 316,46		104,82	august 11	október 12
13.	montážna krabica pre ovládací modul materiál	ks	0,00	153	0,00		0,00		0,00	august 11	október 12
14.	montáž konzoly/redukcie materiál	ks	97,20	153	14 871,60		14 816,75		54,85	august 11	október 12
15.	prep.kábel sieť VO-ovládaci modul materiál	ks	6,24	153	954,72		951,20		3,52	august 11	október 12
16.	odboč.svorka na AlFe materiál	ks	0,62	306	190,94		190,24		0,70	august 11	október 12

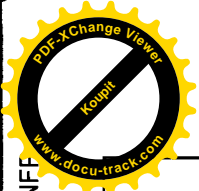




17.	svietidlo LED 60 W svetelná účinnosť 85 %, úroveň svetelných emisií- priame vyzarovanie svetelných emisií 0%, krytie elektrickej a svetelno-technickej časti je IP65, typ predradníka- elektronicky, typ svetelného zdroja 2x30x1W vysoko svietivá LED dióda, príkon 60 W, merný svetelný výkon 87lm/W materiál	ks	1 026,00	153	156 978,00	156 399,03	578,97	august 11	október 12
18.	Rozvádzač VO vč.náplní montáž	ks	261,60	1	261,60	260,64	0,96	august 11	október 12
19.	Modul ovládania riadenia a správy rozvádzača montáž	ks	59,82	1	59,82	59,60	0,22	august 11	október 12
20.	Modul napájania (napája ostatné riadiace moduly) montáž	ks	35,76	1	35,76	35,63	0,13	august 11	október 12
21.	Modul komunikácie rozvádzača s jednotlivými svietidlami, skupinami svietidiel a kontrola napätia	ks	35,76	1	35,76	35,63	0,13	august 11	október 12
22.	Modul registrácie udalostí vo svietidle montáž	ks	35,76	1	35,76	35,63	0,13	august 11	október 12
23.	Modul prídavného relé 230 V 6A montáž	ks	14,04	6	84,24	83,93	0,31	august 11	október 12
24.	Modul Modernu Dual Band GSM + GPRS, nastavený pre prenos dát, modul INT-GPRS, napájač GPRS, anténa GPRS montáž	ks	59,76	1	59,76	59,54	0,22	august 11	október 12
25.	Dátová karta GPRS montáž	ks	1,14	1	1,14	1,14	0,00	august 11	október 12
26.	Odrušovací filter kapacitný montáž	ks	15,96	1	15,96	15,90	0,06	august 11	október 12
27.	Modul analyzátoru parametrov el. siete v RVO, digitálny wattmeter montáž	ks	59,76	1	59,76	59,54	0,22	august 11	október 12
28.	Odrušovací filter 30A v púzdre DIN montáž	ks	15,96	6	95,76	95,41	0,35	august 11	október 12
29.	Rozvádzač VO vč.náplní materiál	ks	1 557,60	1	1 557,60	1 551,86	5,74	august 11	október 12
30.	Modul ovládania riadenia a správy rozvádzača materiál	ks	1 524,00	1	1 524,00	1 518,38	5,62	august 11	október 12

31.	Modul napájania (napája ostatné riadiace moduly) materiál	ks	60,00	1	60,00	59,78	0,22	august 11	október 12
32.	Modul komunikácie rozvádzača s jednotlivými svietidlami, skupinami svietidiel a kontrola napätia na výstupe materiál	ks	327,80	1	327,80	326,59	1,21	august 11	október 12
33.	Modul registrácie udalostí vo svietidle materiál	ks	300,00	1	300,00	298,89	1,11	august 11	október 12
34.	Modul prídavného relé 230 V 6A materiál	ks	14,40	6	86,40	86,08	0,32	august 11	október 12
35.	Modul Modernu Dual Band GSM + GPRS, nastavený pre prenos dát, modul INT-GPRS, napájac GPRS, anténa GPRS materiál	ks	546,00	1	546,00	543,99	2,01	august 11	október 12
36.	Dátová karta GPRS materiál	ks	540,00	1	540,00	538,01	1,99	august 11	október 12
37.	Odrošovaci filter kapacitný materiál	ks	67,20	1	67,20	66,95	0,25	august 11	október 12
38.	Modul analyzátora parametrov el. siete v RVO, digitálny wattmeter	ks	450,00	1	450,00	448,34	1,66	august 11	október 12
39.	Odrošovaci filter 30A v púzdre DIN	ks	62,40	6	374,40	373,02	1,38	august 11	október 12
40.	Pracovná stanica (PC) montáž	ks	70,80	1	70,80	70,50	0,30	august 11	október 12
41.	24" LCD monitor montáž	ks	24,00	1	24,00	23,91	0,09	august 11	október 12
42.	Modul interface pre PC montáž	ks	63,60	1	63,60	63,37	0,23	august 11	október 12
43.	Klientska licencia softwarového rozhrania, ktoré umožňuje oprávneným užívateľom (klientom) prístup k serveru, jednak za účelom získavania informácií a taktiež za účelom konfigurácie centrálny montáž	ks							
44.	Pracovná stanica (PC) materiál	ks	597,60	1	597,60	595,40	2,20	august 11	október 12
45.	24" LCD monitor materiál	ks	1 152,00	1	1 152,00	1 147,75	4,25	august 11	október 12
46.	Modul interface pre PC materiál	ks	588,00	1	588,00	585,83	2,17	august 11	október 12
			328,80	1	328,80	327,59	1,21	august 11	október 12





47.	Klientska licencia softwarového rozhrania, ktoré umožňuje oprávneným užívateľom (Klientom) prístup k serveru, jednak za účelom získavania informácií a taktiež za účelom konfigurácie centrálnych materiálov	ks	5 424,00	1	5 424,00	5 404,00	20,00	august 11	október 12
48.	GZS stav.obj. 2 %	%	0,00	2,00	0,00	0,00	0,00	august 11	október 12
49.	Výdavky na uvedenie do užívania, odborná prehliadka a skúška (revízia)	ks	4320	1	4 320,00	4 304,07	15,93	august 11	október 12
<b>Celkom</b>					<b>250 487,65</b>	<b>249 563,80</b>	<b>923,85</b>	<b>august 11</b>	<b>október 12</b>

### Intenzita pomoci

Intenzita pomoci, NFP %	95,00	Oprávnený výdavok	249 563,80	Suma žiadaného NFP	237 085,61
-------------------------	-------	-------------------	------------	--------------------	------------

